

參與輔導團後 對北縣原教的省思

教育補習指導グループ参加後の台北県原住民族教育への内省
Reflections upon Aboriginal Education in Taipei County after Joining the Advisory Group

文・圖 | Libunu 包志強 (台北縣八里鄉米倉國小總務主任・台北縣原住民教育輔導團團員)

身為原住民與教育職場的一員，在台北縣近20年的服務生涯中，常觀察著教育環境的改變及思索原住民教育政策的落實情形，深感若原住民教育人員不親身參與及積極投入，怎能明確瞭解原住民子弟在進入都會地區後，所面臨的發展困境為何，又怎能務實提供適宜的解決之道。個人有幸從95學年度開始成為台北縣原住民教育輔導團的一員，在參與中從政策規劃、行政運作、課程教材編製、教師培力增能、學生輔導協助、家長參與及資源整合、文化特色創新等，從各層面來瞭解與體會輔導團各項工作的緣由及脈絡，也因此對於新北市的原住民教育問題有著更深一層的體認。所以，本文係由自身參與台北縣原住民教育輔導團後之感觸，簡單析述原住民教育的因應策略。

原住民教育的困境與對策

一、提升原住民教育成就，維護學童受教權益

原住民可能有很多根深蒂固於心中，影響其教育成就，並影響其採取行動的許多假設、成見，或甚至圖像、印象。原住民對這些阻礙，首先應審視自己，並進行一種有學習效果、兼顧質疑與表達的交談能力，進而



都會地區與原鄉地區學校校際交流。

表達自己的想法，開放地接納別人的想法，進一步去除原住民標籤化的弊病，從行動中反思。並透過正式和非正式組織的溝通方式，檢討溝通對原住民弱勢現象的教學觀念和應變機制，建立共同意識，改變教師教學模式，提升教學效率和教育品質。

另政府應考量憲法之精神，落實對於弱勢族群教育扶助之責任。全面檢討現行裁班併校之策略，並針對已經進行裁班併校之學生適應情形進行調查分析，以瞭解其學校適應是否有不利情形。一方面在客觀評估政策效益之前，暫時凍結裁班併校行動；另一方面則擬定合理的政策與配套措施，以兼顧地



教師帶領學生至原鄉地區進行文化之旅。

方自治與學童受教權益。並針對原住民學生學習特性與輔導措施進行分析探討，歸納建構出適宜之協助指導策略，提供學校教師參考利用，有效幫助原住民學生有效且快樂地學習，建立學習自信。

二、變遷社會，原住民教育有賴全國人民重視

由於原住民的教育問題比一般教育問題更為錯綜複雜，單靠學校教育是無法克竟其功，需要社會各界的共同努力才能達成原住民的教育目標。因此，原住民教育的推動，應採取學校與社會各界多層面參與的策略，

應該結合民（立法院）、官（行政機關）、產（企業界）、教（學校教育人員）、社（部落社區家庭）、學（學術研究）等六方面，共同策勵推動原住民教育改革。

若能改善原住民地區軟硬體交通建設，普及原住民特色學校電腦網路，將是改善原住民教育的重要方法。另應積極營造「學校社區生命共同體」，因為在原住民地區，社區是學校的所在地，學校是社區的精神文化堡壘，也是居民生活與學習的重要地方；學校與社區的問題，都深切影響彼此的發展，



原住民教育問題無法單靠學校克竟其功，應該結合民（立法院）、官（行政機關）、產（企業界）、教（學校教育人員）、社（部落社區家庭）、學（學術研究）等六方面，共同策勵推動原住民教育改革。



學校規劃學生進行原住民射箭技藝體驗。



都會地區學生至原鄉地區學校進行文化生態之旅及建立夥伴關係。

問題的解決，彼此互信互賴，相輔相成。再則，保存原住民文化，應該秉持「尊重文化差異、保存文化資源」來替代文化的歧視與壓制，以適合原住民族群的文化特色。除此，教育體制應該更加多元化與交流化，加強原住民地區學校及不同地區學校的互動分享，才能積極建立全民尊重多元族群文化的視野態度，以及促利族群間的我族和他族認知認同。

三、建立完善原住民教育體系， 落實公平正義精神在原住民

為了建立原住民教育體系，政府應擴充教育部專責單位以及原住民委員的業務職掌範圍，同時應擴大原住民教育行政體系的功能。例如在垂直分工方面，中央與地方的教育主管單位應釐清與界定彼此業務職掌，權責劃分清楚，並徹底執行業已擬定之工作計畫與事項；在橫向聯繫方面，建構與強化原住民教育機構之間的聯絡管道，定期召開政府單位間相關業務部門之檢討會議。此外，制定、檢討與推動與原住民教育有關法令的工作（例如原住民教育法、原住民基本法、

原住民語言發展法等），亦是當務之急。如此才能釐清原本實際執行時之模糊地帶，及克服解決原住民教育體系建構時不同於一般教育體系的差異性和特殊性。

四、強化原住民學生認同原族工藝文化， 並以學習族語為己責

原住民教育從古至今，在工藝文化、族群語言有著獨特性，鼓勵相關學校成立原住民傳統技藝社團或團體；特別是原住民學生較多的學校，成立原住民傳統技藝社團或團體，是有效推廣原住民工藝的方式。原住民有許多布織品和銅器類製品，無論是建築裝飾、衣飾、工藝品、慶典祭儀等，處處皆可發現原住民將與大自然互動下的特殊情感、動人故事和神話傳奇，融入了他們特殊的美學創意與品味中。再加上原住民先天上，對於視覺藝術有著獨特的觀點，在各族之間的圖騰象徵，具有神秘及好奇的親切感；從行銷的角度來看，若能將其文化產品量產化，透過相關活動辦理，贈送或販賣，對於原住民有相當幫助。

而原住民語一直是人類文化的瑰寶，師資

培育課程應規劃原住民語言文化課程；修習者若有意至原住民地區學校任教，教師須具備原住民族語言文化知識與關懷，以利教學工作。此外，對於移居至城市的都市原住民，善用原住民群聚之特性，整合教會、協進會、社區發展協會、部落大學與居住社區等力量，型塑文化傳承與族語學習基地，瞭解自身文化語言之美，發掘拓展族群優勢特質。從生活紮根、從問題解決、從思維改變，活絡能力，才能深化自信認同與樂於學習族語。

五、擴增菁英人才，加速原住民職涯發展

面對全球化趨勢所造成之衝擊，原住民族當前亟需積極改善人力結構並培育人才菁英。政府應持續推動原住民族技職教育與社會教育（包括部落大學），強化原住民族青年適應現代社會所需之知識經濟專業知能，提高其就業機會與層級，並增強成人轉型與適應社會變遷的能力。在原住民族就業因應策略上，鼓勵參與職訓和生涯教育課程，建立正確工作觀念，透過社區和企業界人士的參與，才能使課程符合社會與職場需求。發揚傳統文化技藝、開創原鄉就業機會、輔導在地就業，有效執行生涯教育，才能讓原住民跨越自我設限的界線，找到發揮的定位與拓展多元的價值，並為個人與社會未來的發展注入更多的活力和改變的可能。

轉變因應模式 在知識型社會創造優勢

原住民教育的推動面對了多種的困境，雖然政府力以扶助原住民教育，但原住民的心智模式必須加以轉化，才能因應知識型的社會。台北縣原住民教育輔導團的成立與協助，給予原住民教育相關政策的推動提供了許多的能量。但更重要的是，許多參與原住民教育輔導團的夥伴，因為投入，看見了「原住民教育改變的可能」；因為關心，發現了「原住民教育問題背後的陽光」。因此在終身學習、文化傳承與多元價值的時代，我們更應掌握教育對於原住民未來發展的重要關鍵，將潛在優勢轉變成實質優勢，推廣原住民文化，強化部落永續發展，協助原住民立穩各地，放眼世界，邁向康莊的大道。◆



包志強

屏東縣霧台鄉魯凱族，族名 Libunu，1971年生。省立屏東師專畢業，國立政治大學民族學系碩士。現任台北縣米倉國民小學總務主任、台北縣原住民族語言發展委員會委員、台北縣候用校長、台北縣原住民教育輔導團團員。曾任台北縣

教育審議委員會委員、台北縣政府教育局輔導員、台北縣終身教育輔導團團員、原住民部落大學訪視委員。長年定居台北都會區，致力於原住民教育、新住民教育及多元文化的實施與推廣；尤戮力於族群政策與原住民教育的研究及發展。



原住民地區教師須具備族語文化的知識與關懷，相關課程應列入師資培育規劃；都會地區則可整合各種社區資源，打造文化傳承基地。從生活紮根、從問題解決、從思維改變，才能深化自信認同與樂於學習族語。